

禮儀年丙年

11月5日(星期六) 追思已亡彌撒

主 祭: 翟林湧神父
輔 祭: 李泳之
禮儀員: 俞滇倩
讀經員: 李苗麗
送聖血員: 周佩霖
【讀經一】 智慧篇(三: 1-6, 9)
福 音: 路加福音(七: 11-17)

[經文在主日感恩祭典(全)第 123 頁-125 頁]

11月6日 常年期第三十二主日

主 祭: 翟林湧神父
輔 祭: 李泳之
禮儀員: 呂淑雯
讀經員: 錢之彥/程薇
送聖血員: 張月珠/葉珍妮
【讀經一】 瑪加伯下書(七: 1-2, 9-14)
【讀經二】 得撒洛尼人後書(二: 16 - 三: 5)
福 音: 路加福音 (二十: 27-38)

[經文在主日感恩祭典(全)第 592-595 頁]

11月20日 耶穌基督普世君王節

主 祭: 翟林湧神父
輔 祭: 朱嘉慶
禮儀員: 戴 莉
讀經員: 董怡孝/張寶華
送聖血員: 余愉/謝宮璐
【讀經一】 撒慕爾紀下(五: 1-3)
【讀經二】 哥羅森人書(一: 12-20)
福 音: 路加福音(二十三: 35-43)

[經文在主日感恩祭典(全)第 597-599 頁]

本月份彌撒與活動

- 11/04 查經分享 星期五晚 7:30 - 9:30 (暫停)
- 11/05 星期六下午 1:00 追思已亡彌撒
- 11/06 星期日下午 1:30 聖詠團練唱
3:00 中文彌撒 彌撒後點心 同工會
- 11/18 查經分享 星期五晚 7:30 - 9:30 (暫停)
- 11/20 星期日下午 1:30 聖詠團練唱
3:00 中文彌撒 彌撒後點心
(星期五晚查經分享在 St. Matthew 教堂)

追思已逝世親友家人的彌撒

11月5日下午一時，我們將有一台為所有已亡親友舉辦的彌撒，為求天主接納他們的靈魂特別祈禱。地點在我們平時望彌撒的小教堂，祈求天主恩典賜給他們永生的幸福。

大家可以上網點擊 www.mpccc.com
觀看追思已亡親友的 slide show。



將臨期避靜

將臨期是教會禮儀年的一年之始，時間是聖誕節的前四個主日。將臨是期待耶穌的第二次來臨，帶給祂的子民永生的希望。我們以期待、悔改、喜樂、希望反省我們的信仰與生活。

翟神父將於十二月十日(星期六)上午10時至下午4時帶領今年的將臨期的避靜，地點是中半島 St Matthew 堂的 Cronin Center, 為大家的心靈準備好迎接主耶穌空間，午餐費十元，請向李苗麗報名。

十一月份教會節慶

- 11/1 諸聖節
- 11/2 追思亡者日
- 11/9 祝聖拉特朗大殿紀念日
- 11/20 基督普世君王節
- 11/21 獻聖母於聖殿紀念日
- 11/30 聖安德肋宗徒慶日

北美華人天主教使徒大會紀實

李苗麗



北美華人天主教使徒大會於今年十月七日至九日，在 Menlo Park, Vallombrosa Center 舉行，有來自全美、加拿大、台灣、秘魯、紐西蘭的神父、修女和平信徒約一百六十人參與。以「慈悲與福傳」為主題的大會，在大家一起祈禱，彼此互相學習與分享的過程中，希望藉著天主的慈悲，喚醒我們重度新生，給我們注入勇氣，使我們活出慈悲、見證慈悲，從而廣傳福音。

大會特別在此慈悲禧年的尾聲，邀請了梵蒂岡萬民福音部秘書長韓大輝總主教，主講「慈悲的教會」與「福傳」。他「以基督愛共創和平，以慈悲心寬待眾生，以人間情促進公益」，介紹慈悲的教會。他說基督是愛，教會是這愛的僕人，將這愛通傳給所有人。此愛是樂於寬恕，並且願意犧牲自我，成全對方。因此，何處有教會，何處有慈悲。教會需要活出慈悲，見證慈悲，並以慈悲感動人心。韓大輝總主教說；慈悲是天主與人相偕的最高境界，慈悲是天主淨化人心的基本定律，慈悲是天主與人結伴的實際途徑。他說：我們在這個時候告別慈悲禧年，而不是告別慈悲。



大會中最令人感動的，是來自台灣耶穌會朱立德神父的見證；他介紹其母親被稱為中國痛苦之母的朱媽媽，在他們兄弟七人，一個一個的在教難期中，因為信仰被關入牢獄；分別被判處三年、五年至廿七年的刑期。母子八人共負十字架，雖見其長兄朱樹德神父殉道獄中，每人仍都堅持信仰到底。



此次北美華人天主教使徒大會，由舊金山灣區三個華人團體和神長們的通力合作，在榮休主教汪中璋的帶領下，共同擔負大會的籌備，參與實際上的工作。見證了在主愛的慈悲中，分享的福音喜樂和平安，使「慈悲禧年成為上主廣施恩寵之年」。



謝謝鄭曉鶯

余愉

五年前，曉鶯來參加慕道班的時候，菲裔先生 Tony 和兩個女兒全家都是保鏢，先生雖然中文有限，但全程陪了一年。大女兒在彌撒中擔任輔祭，小女兒和 Nathan 兩小無猜。

曉鶯其實跟著 Tony 進出英語教堂十年了，但一直至找到我們團體，她的心才找到錨，在我們團體領了洗。

雖然仍是新教友，但因她的專業與奉獻熱忱，接替了張月珠，成為團體的財務。每次彌撒完，大家可以看到她和戴莉，都在後座專心數大家捐的奉獻。五元的幾張、十元的幾張、廿元的幾張，一一登記。每次事後並詳列會計報表，把我們團體小小卻很重要的財務，管理得有條不紊。每有活動繁瑣的報銷，她也做得俐落無比。

由於他們全家在英語教堂的投入越來越多，主日曉鶯常常早上陪全家望英文彌撒，下午她一個人再來望中文彌撒。這樣過了幾年，她現在決定帶著她在這裡培養的信仰回去和先生孩子們一起成長。我們感謝她多年來的奉獻，也祝福他們全家在主內茁壯。



十月份財務報告

彌撒中奉獻給本堂: \$772.00

捐獻給教區: \$134.00

捐獻給團體: \$37

團體支出: \$89.00



11/6 夏令時間結束，請把時鐘撥慢一小時。

慈悲禧年信仰講座

主題: 從瑪竇福音的山中聖訓
省思基督徒生活中慈悲的實踐

神長: 鍾子月 神父

日期: 2016 年 11 月 12 日(星期六)

時間: 9:00 AM ~ 5:00 PM

地點: St. Clare Parish Hall

(941 Lexington Street, Santa Clara, CA)

費用: \$15

報名: 李苗麗

2016 將臨期週末避靜

主題: 默示錄中的望德—啟示你我!

神長: 鍾子月 神父

日期: 2016 年 11 月 18 日 5:00PM

~ 11 月 20 日 12:30PM

地點: St. Clare's Retreat Center

(2381 Laurel Glen Rd, Soquel, CA 95073)

費用: 單人房 \$150, 雙人房 \$140 (每人)

聯絡人: 李苗麗

基督活力運動實習班

第三十屆基督活力運動實習班將於 5/26 - 29/2017 在 the St. Clare's Retreat Center in Soquel (2381 Laurel Glen Rd, Soquel, CA 95073) 舉行。

2017 年是北美推展華語基督活力的第 27 年，也是北加州闊別 10 年後，再次舉辦華語活力運動的實習班。

也歡迎大家踴躍參加服務，並積極向有興趣者推薦本活動。如果您願意全程服務，請填寫服務員申請表。

有興趣參加者和參加服務者，均請聯絡李苗麗姊妹。